

中华优秀传统文化融入高职英语 教学研究

申娇娣

湖南环境生物职业技术学院生态宜居学院, 湖南 衡阳

收稿日期: 2023年12月25日; 录用日期: 2024年1月24日; 发布日期: 2024年1月30日

摘要

中华五千年的悠久历史, 孕育出了博大精深的传统文化, 这颗瑰宝犹如夜空中最亮的星辰, 闪耀着古老智慧的光芒, 将这光芒融入高职英语教育, 对于提升教育质量、培养文化自信、弘扬民族精神具有深远意义。本文将深入探讨中华优秀传统文化融入高职英语教学的策略, 帮助学生用英语传承并传播中华优秀传统文化, 为学生未来的文化交流搭建坚实的桥梁。

关键词

中华优秀传统文化, 高职英语, 教学研究

Research on the Integration of Excellent Traditional Chinese Culture into Higher Vocational English Teaching

Jiaodi Shen

Hunan Environmental Biotechnology Vocational College Ecological Livable College, Hengyang Hunan

Received: Dec. 25th, 2023; accepted: Jan. 24th, 2024; published: Jan. 30th, 2024

Abstract

The 5000 year long history of China has nurtured a vast and profound traditional culture. This treasure is like the brightest star in the night sky, shining with the light of ancient wisdom. Integrating this light into vocational English education has profound significance for improving education quality, cultivating cultural confidence, and promoting national spirit. This article will delve

into the strategies for integrating excellent traditional Chinese culture into vocational English teaching, helping students inherit and spread excellent traditional Chinese culture in English, and building a solid bridge for future cultural exchange among students.

Keywords

Excellent Traditional Chinese Culture, Vocational English, Teaching Research

Copyright © 2024 by author(s) and Hans Publishers Inc.

This work is licensed under the Creative Commons Attribution International License (CC BY 4.0).

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



Open Access

1. 引言

高职院校的学生是中华优秀传统文化的传承者与传播者，肩负着弘扬和传承传统文化的重任。在英语学习过程中，学生会接触更多的外来文化。因此，当前高职院校的英语教学面临着“中国文化失语”的困境，导致部分学生对中西方文化认识尚不全面。为改变这一现状，高职英语课程教学应与中华优秀传统文化紧密融合，教育学生树立主流、正确的价值观念，通过各种教学环节，为学生立体、全面地呈现优秀传统文化并拓宽其渗透途径，便于学生使用英语弘扬中华民族的文化成果，同时树立文化自信。这样才能更好地弘扬中华优秀传统文化，让世界更好地了解并欣赏中华民族的文化瑰宝。

2. 中华优秀传统文化融入高职英语教学的重要意义

(一) 继承和弘扬中华优秀传统文化

中华文明在漫长的五千年历程中，积累了丰富而深厚的优秀传统文化。这些文化犹如明亮的北斗，为中华民族的历史之旅指明方向，提供了无尽的精神资源与财富。其中所蕴含的深刻哲理与普世价值，成为学生人生道路上的导航，为社会的进步提供智慧之光。因此，深入研究、坚守、继承与弘扬这些传统文化，是每一个高职院校学生的重大责任以及神圣使命。

高职学生作为国家的青春力量以及未来的希望之星，承担着国家建设、发展与创新的重要任务。学生不仅是技术的探索者和践行者，更是文化的继承者与创新者。每一名高职院校学生都应深感身为中华儿女的荣耀与责任，积极自觉地成为中华优秀传统文化的传承者。通过系统学习以及深入探究中华优秀传统文化，高职学生不仅能够拓宽自身文化视野，增强自身历史认知，更能深切领略到中华民族的传统美德、精神气质与文明风貌。这种深刻体验与领悟，必定会点燃学生内心的爱国之情以及报国之志，使学生更加坚定地为国家与民族的繁荣富强而努力奋斗。

(二) 提高高职学生英语学习兴趣和能力水平

兴趣是学习最大的动力，目前，高职学生在英语学习中的主要关注点在于英语语言和英语国家的文化。然而，这种情况在一定程度上造成一些学生与英语之间的陌生感以及疏离感，削弱了学生的学习兴趣与动力。

然而，令人高兴的是，越来越多的高职学生开始认识到将中华优秀传统文化融入英语学习的重要性，开始积极进行探索与实践，在英语学习道路上深入研究并体验中华优秀传统文化的深刻内涵与独特魅力。

中华优秀传统文化是学生的精神寄托，也是文化根基与灵魂所在。其中蕴含的深邃哲理、道德观念、人文精神等，都是学生成长道路上的宝贵财富。通过深入研究并体验中华优秀传统文化，能够更全面地

理解历史与文化背景，更深刻地感受到民族精神与核心价值观，在英语学习中找到更多文化共鸣与联系。

(三) 提升高职学生跨文化交际能力

高职学生在学习过程中，通过深入对比中西方文化，不仅能够更深刻地理解西方文化的核心，而且可以显著提高自己的英语语言表达能力与跨文化交际能力。随着这种能力不断增强，学生可以在各种文化背景下进行灵活、无障碍的沟通，使得学生不仅能在国际舞台上技巧传播中国优秀传统文化，还有机会积极消除一些西方国家人士对中国的误解，让世界更完整、更深入地领略中国及其文化的丰富性。这一过程无疑将有力促进全球文化的深度交流与融合。同时，我国高职学生的出色才能以及独特魅力也将在这过程中得到充分展现，从而在国际舞台上获得更广泛的赞誉与尊重，进一步提升我国高职学生在全世界的威望。

(四) 使高职学生树立正确的文化价值观

高职阶段学生的思想观念正处于形成以及塑造的关键时期，容易受到周围环境与各种外部因素的影响。有些学生因对西方文化只有表面的了解或误解，可能会产生盲目的崇拜与追求，这种情况有可能导致学生对中华民族悠久而深厚的文化传统产生怀疑与动摇，甚至逐渐丧失对母语文化的自信心与自豪感。然而，教师必须认识到，中华优秀传统文化是一座历经数千年积淀的宝库，它的内涵与外延之丰富，足以让每一位炎黄子孙感到自豪和骄傲[1]。为了更好地认识和理解自身文化传统，高职学生有必要深入研究并理解我国优秀传统文化，通过全面而深入的中西文化对比，进一步坚定自己的爱国情怀，提升自身文化敏感度和对待中西文化的理性认知能力。在这个过程中，学生还应学习如何以审慎和明智的态度，借鉴并吸收世界各地的优秀文化元素，从而塑造出全面而坚实的个人文化价值观。这样，无论学生身处何种文化背景之下，都能够凭借自己的理性思考以及明确的文化价值观，做出符合自己身份和文化传统的选择。

3. 中华优秀传统文化融入高职英语教学策略

(一) 深挖传统文化元素，促进中西文化交流

要在高职英语教学里让传统文化与授课内容融为一体，英语教师的作用至关重要，必须具备敏锐的文化感知力以及广泛的知识储备，深入挖掘英语教材中与传统文化相契合的内容。经过细致的教学规划与筛选，这些传统文化元素应被自然融入英语教学设计中，既要保证内容的代表性，符合学生的职业发展方向，又要与专业技能课程内容紧密结合。

在课堂上，教师可以针对不同专业的学生，巧妙引入与专业相关的传统文化知识。以服装设计专业学生为例，教师可以结合英语教学，介绍中华传统服装设计理念与美学思想，通过讲解旗袍、中山装等经典服饰展开。同时，为提升学生的跨文化意识，教师还可以展示这些传统服饰的英文表达以及相关注释，并讨论西方设计师如何借鉴旗袍等传统元素融入到现代设计中。这样的教学内容不仅可以让学生深刻感受到传统文化对全球时尚产业的影响，还可以促进学生对中西文化融合的理解。

对于烹饪专业的学生而言，英语教学同样可以与专业知识紧密结合。教师可以在课堂上向学生介绍中国的八大传统菜系，并探讨其背后的文化内涵。通过提出问题引导学生思考，例如，“锅气”、“勾芡”等独特的中文烹饪术语在英语中是如何表达的，随后，教师可以利用教学资料展示中华传统菜系与英语词汇的对应关系，帮助学生理解传统文化与现代职业实践之间的联系。这种有针对性的教学方式以英语为媒介，展示了传统文化的精髓，使高职学生不仅能够加深对传统文化的认知与理解，还能够在职业技能、语言能力、跨文化交际技巧和文化素养等方面得到全面提升，有助于拓宽学生的知识视野，使学生能够更加全面与客观地看待中西文化之间的异同，树立坚定的文化自信，成为在国际舞台上传播优秀传统文化的有力使者[2]。

(二) 活用新媒体技术, 呈现立体文化内涵

传统文化的魅力, 既在于其博大精深的内涵, 也在于世世代代的坚守与传承。然而, 随着时代的车轮滚滚向前, 如何让这些古老的文化传统焕发出新的活力, 以现代化的方式呈现其核心价值, 已经成为一个亟待探讨的议题。为满足现代社会的多元化传播需求, 教师必须不断探索新的方法与技术, 以确保传统文化能够在各个时代都熠熠生辉。

新媒体技术的崛起为传统文化的呈现提供了前所未有的可能性。通过图片、视频、PPT 等丰富的形式, 传统文化得以从单一文字形式中跳脱出来, 以更加鲜活与直观的方式展现其独特魅力。同时, 利用互动视频、在线群聊等现代沟通工具, 可以搭建起一个跨越时空的交流平台, 让师生能够共同探讨并解读文化主题, 从而使文化内涵得到更全面、更深入的展现。

以职场交际技能的培养为例, 教师可以巧妙引入中国古代的社交礼仪, 帮助学生探寻中华传统美德的深厚根源。通过精心制作的 PPT, 教师可以生动展示古代的交际礼节, 如顿首礼、跪拜礼等, 让学生对这些传统礼仪有初步认识与了解。为进一步拓宽学生的文化视野, 教师可以播放相关英文纪录片或引用英文文献中的描述, 帮助学生从多个角度感受古代中国社交礼仪的丰富内涵和独特之美。为使教学更加生动有趣, 教师还可以利用微信小程序开展互动游戏, 如“你画我猜”, 让学生在轻松愉快的氛围中运用英语来描述与传统文化相关的词汇和概念。这种将新媒体技术与传统文化相结合的教学方式, 不仅能够帮助学生从多个维度深入理解并感受传统文化的精髓, 更能激发学生运用英语这一国际语言诠释和传播优秀传统文化的热情与能力。

(三) 基于翻转课堂理念, 增强学生自觉意识

基于翻转课堂的教学理念, 高职公共英语课程的首要任务是唤醒学生的自主学习意识。由于学生的英语水平和学习能力各有差异, 这就要求教师不断探索并创新课堂教学模式, 推动师生之间、学生之间的交流协作, 确保每个学生在课程学习中都能在提升英语水平与跨文化交流技能的同时, 对优秀传统文化有更深入的理解。为更有效地实现这一目标, 教师可以课前设定聚焦优秀传统文化的主题, 并通过微信群或 QQ 群分享相关学习材料以及预习任务。学生可以根据自己的兴趣和学习需求选择合适的预习内容, 借助群内资源进行预习。以“中国传统工艺美术”为例, 学生可以自行选择深入研究中国古代传统工艺美术的杰出作品, 或者全面探索相关代表性人物的生平及其设计理念[3]。课堂上, 学生可以选择以个人或小组形式展示并分享预习成果。这种教学方式充分尊重学生的学习自主权, 使学生能够根据个人兴趣广泛搜集并整理与优秀传统文化相关的信息, 积极挖掘传统文化深层内涵, 并形成自己独特的文化见解。

通过这种教学模式, 学生的学习自觉性与主动性得到了显著提升。在完成预习任务的过程中, 不仅增强了对优秀传统文化的了解与认识, 还在无形中提高了英语应用能力与跨文化交流水平。这种以翻转课堂为基础的教学模式, 不仅有助于增强学生的自主学习意识, 还可以帮助学生形成对优秀传统文化更加全面、深刻的理解。

(四) 丰富英语作业输出, 促进传统文化产出

相较于传统的书面学习, 高职学生更倾向于通过实践活动深化对知识的运用与理解。鉴于此, 教师可以围绕优秀传统文化设计英语作业, 使学生在实践中巩固、应用课堂知识。深入研究优秀传统文化的内容, 有助于学生深化文化内涵的理解, 并在作业中将传统文化知识融为自己的思想。同时, 课后总结与反思也有助于学生深入理解传统文化[4]。

为帮助学生系统整理知识, 教师可以布置制作优秀传统文化思维导图的任务, 学生可以自主制定层次结构, 例如按历史时间排序知识点, 或以代表性人物为核心构建关联图。鉴于高职学生强调实用与动手能力, 教师可以布置创意作业, 要求学生制作一个 30 秒内的短视频, 展示优秀传统文化主题。学生可

以选择某一小点，用流利的英语对话展现文化精髓，表现方式可以多样，如情景剧演绎文化场景，或快闪文字视频突出核心价值观，无论是制作思维导图还是短视频，学生在完成作业的过程中都能深化对传统文化主题的理解，提炼核心元素。

4. 结束语

高职院校的学生不仅是国家与社会发展的中坚力量，还是承载中华民族优秀传统文化的重要传承者。因此，在培养学生职业技能的同时，也应注重传承并弘扬中华民族文化精髓。中职学生肩负着向世界展示古老东方文明魅力的使命，有责任将中华民族优秀传统文化的影响力不断扩大，只有通过学生自身的努力与实践，才能让世界更好地了解并感受到中华文化深邃的内涵与价值。在这个过程中，高职院校的英语教师具有举足轻重的地位，不仅是传授知识的导师，更是引导学生探索和理解中华文化的重要引路人[5]。因此，英语教师需要保持与时俱进的教育观念，积极探索创新的教学方法，将中华优秀传统文化与英语教育相结合。

参考文献

- [1] 王雯心. 中华优秀传统文化融入高职英语教学研究[J]. 河南广播电视大学学报, 2023, 36(3): 104-107+112.
- [2] 许先玲, 王宁馨, 明明. 中华优秀传统文化融入高职英语课程的路径探索[J]. 校园英语, 2023(28): 43-45.
- [3] 王金铭. 中华优秀传统文化融入高职英语教学路径探究[J]. 海外英语, 2023(10): 222-224.
- [4] 林晓静. 新时代下中华优秀传统文化融入高职英语教学路径的探析[J]. 湖北开放职业学院学报, 2023, 36(1): 3.
- [5] 高振凤. 高职院校大学英语教学中融入中华优秀传统文化的探究——评《大学英语教学指南》(2020 版) [J]. 新闻爱好者, 2021(10): 2-4.